

РУССКИЙ

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ СЕНТЕК. Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией. Желаем Вам приятного пользования.

Мясорубка является бытовым прибором и не предназначена для использования в промышленных целях!

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Для приготовления мясного фарша и измельчения других пищевых продуктов.

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством перед началом эксплуатации.
2. Сохраняйте настоящее руководство.
3. Убедитесь, что напряжение питания, указанное на приборе, соответствует напряжению в сети электроснабжения.
4. Запрещается использовать принадлежности и запасные части других изготовителей. В случае использования таких деталей гарантия изготовителя аннулируется.
5. Запрещается пользоваться прибором при повреждениях сетевого шнура, вилки и других частей прибора.
6. При повреждении сетевого шнура его необходимо заменить силами изготовителя или авторизованного сервисного центра во избежание несчастных случаев.

7. Перед началом эксплуатации тщательно очистите части прибора, соприкасающиеся с пищевыми продуктами.
8. После окончания использования немедленно отсоедините прибор от розетки электропитания.
9. Никогда не проталкивайте продукты во входную трубку головки пальцами и иными предметами кроме штатного толкателя во время работы мясорубки.
10. Держите мясорубку вне досягаемости детей.
11. Не оставляйте работающую мясорубку без присмотра.
12. Отключайте прибор от сети перед снятием и установкой любых принадлежностей.
13. Дождитесь полной остановки движущихся частей прибора перед снятием любых его частей.
14. Не погружайте моторный блок мясорубки в воду или другие жидкости, не мойте под краном. Для чистки используйте только влажную ткань.
15. Запрещается перемалывать в мясорубке кости, орехи и другие твердые предметы.
16. Не эксплуатируйте прибор непрерывно более 10 минут.
17. К принадлежностям прилагается руководство по их безопасной эксплуатации.
18. Используйте прибор только по прямому назначению, во избежание несчастных случаев.
19. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
20. Не позволяйте детям играть с прибором.
21. При заклинивании мясорубки нажмите кнопку «Реверс». Благодаря функции «Реверс» головка мясорубки очистится от мяса, и можно снова запустить прибор.
22. Особые условия транспортировки: нет.

Внимание! Данный прибор оборудован термостатом, который автоматически отключает питание прибора в случае перегрева.

В случае внезапной остановки прибора:

- Извлеките вилку из розетки электросети.
- Выключите прибор.
- Дайте прибору остыть в течение часа.
- Вставьте вилку в розетку.
- Снова включите прибор.

Если термостат срабатывает слишком часто, обратитесь к продавцу или в авторизованный сервисный центр.

2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Толкатель
2. Загрузочный лоток
3. Патрубок головки
4. Кнопка блокировки
5. Корпус
6. Кнопка ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)
7. Кнопка REV (реверс)
8. Шнек
9. Нож
10. Диск (большой)
11. Диск (средний)
12. Накладная гайка

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Электромясорубка – 1 шт.
- Головка – 1 шт.
- Шнек – 1 шт.
- Толкатель – 1 шт.
- Нож – 1 шт.
- Диск – 2 шт.
- Накладная гайка – 1 шт.
- Загрузочный лоток – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Перед подключением прибора к сети убедитесь, что он выключен.
- Перед измельчением мяса убедитесь, что все кости и избыток жира удалены.
- Не нажимайте на продукты каким-либо посторонним предметом или пальцами, используйте только толкатель, поставляемый вместе с прибором.
- Не опускайте корпус мясорубки в воду или другие жидкости.
- Не пытайтесь обрабатывать твердую и волокнистую пищу (например, имбирь или хрен) в мясорубке.
- Если какой-либо твердый кусок пищи останавливает шнек и вращение лезвий, немедленно выключите прибор и используйте функцию «Реверс».

СБОРКА

- Нажмите на кнопку блокировки, возьмите патрубок головки за приемную трубку и соедините с коннектором, убедитесь, чтобы головка была нахло-

- нена в направлении стрелки на верхней части корпуса (рис. 1), затем поверните головку против часовой стрелки до надежной фиксации.
- Поместите шнек в головку длинной осью вперед и слегка поверните его до зацепления с валом двигателя (рис. 2).
 - Наденьте нож на ось шнека режущими кромками к себе (рис. 3). При неправильной установке ножа мясо не будет измельчаться.
 - Установите нужный диск перед ножом, совместите его с выступами в корпусе головки (рис. 4).
 - Удерживая диск от выпадения пальцами одной руки, другой рукой наденьте и затяните накладную гайку (рис. 5). Избегайте перетяжки гайки.
 - Установите загрузочный лоток на головку и зафиксируйте его в рабочем положении (рис. 6).
 - Разместите прибор на устойчивой поверхности.
 - Не перекрывайте свободное движение воздуха снизу и с боков моторного блока. Не допускайте блокировки вентиляционных отверстий на дне и боковой части корпуса.

РИС. 1

РИС. 2

РИС. 3



РИС. 4

РИС. 5

РИС. 6



5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- Мясо, оставшееся внутри шнека, можно извлечь, пропустив через мясорубку кусок хлеба.
- Перед чисткой прибора выключите его и извлеките вилку из розетки электросети.
- Нажмите на кнопку блокировки и выньте головку. Снимите толкатель и загрузочный лоток.
- Отверните накладную гайку и выньте все части из корпуса головки. Не помещайте части головки в посудомоечную машину!
- Промойте все детали, соприкасавшиеся с мясом, в горячей мыльной воде. Чистку производите сразу после использования мясорубки.
- Промойте детали в чистой холодной воде и просушите их.
- Рекомендуется смазывать нож и диски небольшим количеством растительного масла.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Номинальное напряжение: 220–240 В -50/60 Гц
- Номинальная мощность: 600 Вт
- Максимальная мощность: 2400 Вт
- Производительность: 2,4 кг/мин



7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно. По возможности при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку. Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр ТМ CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.ru/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел.: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Монетюг», г. Астана, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57. Продукция имеет сертификат соответствия: № EA3C RU C-CN.BE02.B.01877/20 от 20.01.2020 г.



9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян К.Ш. Адрес: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независимые от продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия.

а) пульсы дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;

б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;

- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ СЕНТЕК людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умысленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельство непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия представляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

ҚАЗАҚ

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

ТМ СЕНТЕК өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет.

Біз кепілдік береміз мінсіз жұмыс істеуі осы бұйымдар сақтай отырып, оны пайдалану ережелері.

Ет тартқыш–бұл тұрмыстық құрал және өнермәсіптік мақсаттарда пайдалануға арналмаған!

АСПАПТЫҢ АРНАЛУЫ

Ет фаршын дайындауға және басқа да өнімдерді ұсақтауға арналған.

1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Өмір мен денсаулыққа қауіпті жағдайлардың туындауын, сондай-ақ аспаптың мерзімінен бұрын істен шығуын болдырмау үшін төмендегі шарттарды қатаң сақтау қажет:

1. Пайдалану басталғанға дейін осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
2. Нағыз нұсқаулықты сақтаңыз.
3. Аспапта көрсетілген қоректендіру кернеуі электрмен жабдықтау желісіндегі кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
4. Басқа дайындаушылардың керек-жарақтары мен қосалқы бөлшектерін пайдалануға тыйым салынады. Мұндай бөлшектерді пайдаланған жағдайда дайындаушының кепілдігі жойылады.
5. Желілік бау, айыр және аспаптық басқа да бөлшектері бүлінген кезде аспапты пайдалануға тыйым салынады.
6. Желілік сым зақымдалған жағдайда, оны жазатайым оқиғаларды болдырмау үшін өндірушінің немесе уәкілетті қызмет көрсету орталығының күшімен ауыстыру қажет.
7. Жұмысты бастамас бұрын, құрылғының тамақ өнімдерімен жанасатын бөлшектерін мұқият тазалаңыз.
8. Пайдалану аяқталғаннан кейін аспапты электр қорегінің розеткасынан дереу ажыратыңыз.
9. Ет тартқышты жұмыс кезінде ешқашан өнімдерді саусақтарыңызбен және басқа заттармен бастың кіріс түтігіне итермеңіз.
10. Ет тартқышты балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз.
11. Жұмыс істеп тұрған ет тартқышты қараусыз қалдырмаңыз.
12. Ажыратып аспап желіден алынар алдында және орнату, көз келген керек-жарақтары.
13. Құрылғының қозғалмалы бөлшектері оның кез келген бөлшектерін алып тастамас бұрын толық тоқтағанша күтіңіз.
14. Ет тартқыштың мотор блогын суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз, қран астында жууға болмайды. Тазалау үшін тек дықпыл шүберекті пайдаланыңыз.
15. Ет тартқышта сүйектерді, жаңғақтарды және басқа да қатты заттарды ұнтақтауға тыйым салынады.

16. Аспапты үздіксіз 10 минуттан артық пайдаланбаңыз.
17. Керек-жарақтарға оларды қауіпсіз пайдалану жөніндегі Нұсқаулық қоса беріледі.
18. Жазатайым оқиғалардың алдын алу үшін құрылғыны тек мақсатына сай пайдаланыңыз.
19. Аспап физикалық, сезімдік немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) немесе олардың өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған кезде, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспапты пайдалануы туралы нұсқауламаса, пайдалануға арналмаған. Аспаппен ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы тиіс.
20. Балаларға құрылғымен ойнауға рұқсат бермеңіз.
21. Ет тартқышты кептеген кезде «Кері» түймесін басыңыз. «Кері» функциясының арқасында ет тартқыштың басы етден тазарып, құрылғыны қайтадан іске қосуға болады.
22. Тасымалдау (тасымалдау), өткізу бойынша ерекше шарттар: жоқ.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұл құрылғы термостатпен жабдықталған, ол қызып кеткен жағдайда құрылғыны автоматты түрде өшіреді.

Аспап кенеттен тоқтаған жағдайда:

- Қуат розеткасынан штепсельді алыңыз.
- Құрылғыны өшіріңіз.
- Құрылғыны 1 сағат суытып алыңыз.
- Штепсельді розеткаға салыңыз.
- Құрылғыны қайтадан қосыңыз.

Егер термостат жиі жұмыс істесе, сатушыға немесе уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

2. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

1. Итергіш
2. Жүктеу бөлігі
3. Бастиек келте құбыры
4. Бұғаттау батырмасы
5. Корпусы
6. ON/OFF («Қосу/Өшіру») батырмасы
7. REV («Кері айналдыру») батырмасы
8. Шнек
9. Пышақ
10. Диск (үлкен)
11. Диск (орташа)
12. Қайырмалы гайка

3. ЖИЙНТЫҚТАМАСЫ

- Электр етартқыш - 1 дана
- Бастиек - 1 дана
- Шнек - 1 дана

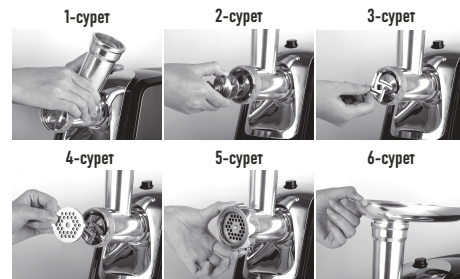
- Итергіш - 1 дана
- Пышақ - 1 дана
- Диск - 2 дана
- Қайырмалы гайка - 1 дана
- Жүктеу бөлігі - 1 дана
- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық - 1 дана

4. ЖҰМЫС ТӘРТІБІ ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

- Аспапты желіге қоспас бұрын оның өшірілуі екеніне көз жеткізіңіз.
- Етті ұсақтамас бұрын, барлық сүйектер мен артық майдың алынып тасталғанына көз жеткізіңіз.
- Өнімді кез-келген бетен нәрсемен немесе саусақтарыңызбен баспаңыз, аспаппен бірге жеткізілетін итергішті ғана қолданыңыз.
- Етартқыштың корпусын суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Етартқышта қатты және талшықты тағамдарды (мысалы, зімбір немесе ақжелкек) өңдеуге тырыспаңыз.
- Егер қандай да бір қатты тағам бұранданық және пышақтардың айналуына кедергі болса, аспапты дереу өшіріп, реверс функциясын қолданыңыз.

ҚҰРАСТЫРУ

- Бұғаттау батырмасын басыңыз, бастиек келте құбырын қабылдау түтігінен ұстап, коннектормен жалғаңыз, бастиек корпусының үстіңгі жағындағы сілтегіштің бағытына қарай еңкейіп тұрғанын қадағалаңыз (1-сурет), содан кейін бастиекті әбден бекітілгенге дейін сағат тілі бағытына қарсы бұраңыз.
- Шнекті ұзын осін алға қаратып, орналастырып, қозғалтқыш білігімен ілінскенше сәл бұраңыз (2-сурет).
- Пышақты өткір жақтарын өзіңізге қаратып, шнек осіне кигізіңіз (3-сурет). Егер пышақ дұрыс орнатылмаса, ет тартылмайды.
- Қажетті дискіні пышақтың алдына орнатыңыз, оны бастиек корпусындағы шығыңқы тұстарымен туралаңыз (4-сурет).
- Диск түсіп қалмас үшін бір қолыңызбен ұстап тұрып, екінші қолыңызбен қайырмалы гайканы кигізіп, қатайтып бұраңыз (5-сурет). Гайканың шамадан тыс тартылуына жол бермеңіз.
- Жүктеу бөлігін бастиекке орнатыңыз және оны жұмыс күйінде бекітіңіз (6-сурет).
- Аспапты орнықты зат бетіне қойыңыз.
- Мотор блогының астынан және жанынан ауа еркін айналып тұратын тұсын жаппаңыз. Корпусының түбіндегі және бүйіріндегі желдеткіш саңылаулардың бітелуіне жол бермеңіз.



5. АСПАПТЫҢ КҮТІМІ

- Шнектің ішінде қалған етті ет тартқыштан бір кесек нанды өткізу арқылы алып шығуға болады.
- Аспапты тазаламас бұрын аспапты өшіріп, ашасын электр желісінің розеткасынан суырыңыз.
- Бұғаттау батырмасын басып, бастиегін алыңыз. Итергіш пен жүктеу бөлігін алыңыз.
- Қайырмалы гайканы ағытып, бастиектің келте құбырынан барлық бөлшектерін шығарып алыңыз. Бастиек бөлшектерін кір жуғыш машинаға орналастырмаңыз!
- Етпен жанасатын барлық бөлшектерді ыстық сабынды сумен шайыңыз. Етартқышты пайдаланғаннан кейін дереу тазалаңыз.
- Бөлшектерін таза салқын суда жуып, оларды кептіріңіз.
- Пышақ пен дискілерін аз мөлшерде өсімдік майымен майлап қойған жөн.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Ном. кернеуі: 220-240 В -50/60 Гц
- Номиналды қуаты: 600 Вт
- Ең үлкен қуаты: 2400 Вт
- Өндірмділігі: 2,4 кг/мин



7. ҚҰРАЛДЫ КӨДЕГЕ ЖАРАТУ

Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін әдеттегі тұрмыстық қоқыстардан бөлек көдеге жаратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспаптар мен электр құралдарын қайта өңдеуге арнайы қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйым каттау қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен

бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – Өндіріс айы). Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, СЕНТЕК сауда маркасының авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекенжайын <https://centek.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдау көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. «Ларина-Сервис» ЖШҚ бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: «Монепитог» ЖШС, Астана қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57. Өнімнің сәйкестік сертификаты бар № ЕАЭС RU С-СН.ВЕ02.В.01877/20 - 20.01.2020 ж. бастап.

9. ӨНДІРУШІ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ

Импорттаушы: ИП Асрумян К.Ш. Мекенжайы: Ресей, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.



ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің қанисінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі ресімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды: - үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты топтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.

Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:

- пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану;
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау;
- 3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.
- 4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:

- механикалық зақым;
- құрылғының табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;

- табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
- аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
- өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;
- аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;
- бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса:

а) қашықтан басқару пульстері, акумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;

б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрепкелер, тұғырлар, торлар, вертелалар, шлангілер, түтіктер, шеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, мис сіңіргіштер);

- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;

- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.

5. Осы кепілдікті өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемейді.

6. Өндіруші, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.

7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

Өндіруші алдын ала ескертусіз аспаптың дизайны мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.

ENGLISH

DEAR CUSTOMER!

Thank You for purchasing a CENTEK brand product. We guarantee flawless function of this item, provided the guidelines of its operation are observed. The meat grinder is a household appliance and is not intended for industrial use!

PURPOSE OF THE APPLIANCE

For making minced meat and fine chopping of other foods.

1. SAFETY PRECAUTIONS

The appliance purchased by You complies with all safety standards applicable to electric appliances in the Russian Federation. The following requirements should be strictly observed in order to avoid situations hazardous for human life and health, as well as premature failures of the appliance:

1. Carefully read the present manual prior to operating the appliance.
2. Retain the present manual.
3. Ensure that the power supply grid voltage corresponds to the one indicated on the appliance before operating it.
4. Do not use accessories and spare parts other than supplied by the Manufacturer. If such parts are used the Manufacturer's warranty will become void.
5. Do not operate the appliance if its power cable, plug and other parts are damaged.
6. In case of power cable damage it should be replaced, to avoid dangerous situations, by the Manufacturer, a service centre or similar skilled personnel.
7. Before starting operation thoroughly clean the parts of the appliance that may contact with food.
8. After use immediately disconnect the appliance from the electric socket.
9. Do not push meat by any foreign objects or your fingers, use only the pusher supplied with the appliance.
10. Keep the meat grinder out of reach of children.
11. Do not leave the operating meat grinder unattended.
12. Disconnect the appliance from power supply before removal or installation of any accessories.
13. Wait until the moving parts of the appliance com to a complete stop before removal of any parts.
14. Never submerge the appliance in water or other liquids, do not wash it under a tap! Use only damp cloth for cleaning.
15. Do not try to grind bones, nuts and other hard objects.
16. Do not reach with your fingers inside the grinder head. Use only the pusher supplied with the grinder.
17. Do not operate the appliance continuously for more than 10 minutes.

18. A user manual with safety instructions is included with the accessories.
19. Use the appliance only for its intended purpose to avoid emergencies.
20. The appliance should not be used by physically, sensory or mentally handicapped persons (including children) or by persons without sufficient experience or knowledge, unless such persons are under supervision, or have been instructed on the use of the appliance, by the persons responsible for their safety. Take precautions not to let children play with the appliance.
21. If the grinder is blocked, press the REVERSE button. The grinder head will be freed from meat due to backwards rotation, after which normal operation can be restarted.
22. Special instructions for transportation (shipment) and sale: none.

ATTENTION! This appliance is equipped with a thermostat which automatically turn the appliance off in case of overheating.

If the appliance suddenly stops operating:

- Pull the plug from the electric socket.
- Turn the appliance off by pressing the ON/OFF button.
- Let the appliance cool down for 1 hour.
- Connect the power cable to the electric socket.
- Turn the appliance on again.

If the thermostat trips too often, apply to the Vendor or an authorized service centre.

2. APPLIANCE DESCRIPTION

1. Pusher
2. Hopper
3. Intake tube
4. Latch button
5. Housing
6. ON/OFF button
7. REV (reverse) button
8. Auger
9. Blade
10. Grinder plate (coarse)
11. Grinder plate (medium)
12. Ring nut

3. SCOPE OF SUPPLY

- Electric meat grinder – 1 pc.
- Grinder head – 1 pc.
- Auger – 1 pc.
- Pusher – 1 pc.
- Blade – 1 pc.
- Grinder plate – 2 pcs.
- Ring nut – 1 pc.

- Hopper – 1 pc.
- Operating Manual – 1 pc.

4. OPERATING PROCEDURE

PREPARATION

- Ensure that the appliance is turned off before connecting it to power supply.
- Before grinding meat ensure that all bones and excessive fat has been removed.
- Do not push meat by any foreign objects or your fingers, use only the pusher supplied with the appliance.
- Do not submerge the grinder body in water or other liquids.
- Do not attempt to grind hard or fibrous foods (like ginger or horseradish).
- If a hard piece of food causes the auger to stop, immediately turn the unit off and use the reverse function.

ASSEMBLY

- Press the latch button, take the grinder head by the intake tube and align it with the motor coupling on the grinder body, taking care that the intake tube is slanted in the direction of the arrow on the top of the grinder body (Fig. 1), then rotate the head counterclockwise until it is securely locked.
- Insert the auger into the head, long axle first, and rotate it slightly until it engages with the motor shaft (Fig. 2).
- Put the blade on the auger axle with the cutting edges facing you (Fig. 3). If the blade is not install correctly the meat will not be cut.
- Install the desired grinder plate in front of the blade, aligning it with the lugs on the grinder head (Fig. 4).
- Holding the plate from falling off with one hand, set and tighten the ring nut with the other hand (Fig. 5). Avoid overtightening the nut.
- Install the hopper on the grinder head and seat it firmly in the operating position (Fig. 6).
- Place the appliance on a stable surface.
- Do not obstruct the free flow of air at the bottom and sides of the motor unit. Avoid blocking the ventilation holes on the bottom and side of the motor unit.



5. MAINTENANCE

- The meat trapped inside the auger can be driven out by grinding a piece of bread.
- Before cleaning turn the appliance off and disconnect it from power supply.
- Press the latch and remove the grinder head. Remove the pusher and hopper.
- Unscrew the ring nut and take all parts out of the grinder head. Do not place grinder parts in a dishwasher!
- Wash all parts contacting with meat in hot water with soap. Clean the grinder immediately after use.
- Rinse the parts in clean cold water and let them dry.
- It is recommended to lubricate the blade and grinder plates with a small quantity of vegetable oil.

6. SPECIFICATIONS

- Rated voltage: 220-240 V -50/60 Hz
- Nominal power rating: 600 W
- Max. power rating: 2400 W
- Output capacity: 2,4 kg/min



7. ENVIRONMENTAL PROTECTION, DISPOSAL OF THE APPLIANCE

ENVIRONMENTAL PROTECTION

The packaging and the appliance itself are made of recyclable materials. Whenever possible, please discard those into a waste container provided for recyclable materials.

DISPOSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre. The materials will be processed in accordance with their classification. By turning the discarded appliance over for recycling you will make a considerable contribution to environmental protection. You can obtain a list of electric and electronic appliance disposal and recycling centers from Your local municipal authorities.

8. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The service life of this item is 5 years since the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service

life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial number (digits 2 and 3 - year, digits 4 and 5 - month of manufacture). If any questions related to appliance maintenance should arise, or if the appliance has malfunctions, apply to the CENTEK TM Authorized Service Center. The address of the service center can be found on the website <https://centek.ru/servis>. Service support contacts: Phone: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. General Service Center: 000 «Larina-Servis», Krasnodar, Phone: +7 (861) 991-05-42. The product is provided with the Certificate of Conformity. № EA3C RU C-CN.BE02.B.01877/20 from 20.01.2020 y.



9. MANUFACTURER AND IMPORTER INFORMATION

Imported to EAEU by: Individualniy Predprinimatel Asrumyan Karo Shurikovich. Address: Russia, 350912, Krasnodar, ul. Atamana Lysenko, 23, pgt. Pashkovskiy. Phone: +7 (861) 2-600-900.

DEAR VALUED CONSUMER!

The guarantee period for all appliances amounts to 12 months since the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.

GUARANTEE MAINTENANCE TERMS

1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:

- The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the of appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card.

The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.

2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:

- the appliance is used in strict accordance with the present manual;
- the safety rules and requirements are observed.

3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.

4. The guarantee does not apply in the following cases:

- mechanical damage;
- normal wear of the appliance;
- non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;
- improper installation or transportation;
- natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;
- ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;
- repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;
- use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding normal domestic application), connection of the appliance to utility and telecommunication networks incompliant with national technical standards;
- failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:
 - a) remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;
 - b) consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, smell absorbers);
- for battery-powered appliances - operation with inappropriate or depleted batteries;
- for rechargeable battery-powered appliances - any damage caused by improper battery charging and recharging.

5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.

6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by CENTEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.

7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.

ՀԱՅԵՐԵՆ

ՋԱՐՁԵԼԻ ՄԱՍՈՐՈՂ

Շնորհակալություն քննարոջյան ՍՊԵՆԷԿ արտադրանք. մենք երաշխավորում ենք, որ այն աշխատում է, եթե դուք պատշաճ կերպով պահպանում եք Օգտագործման կանոնները:

Էլեկտրական մատղայը կենցաղային տեխնիկա է և Նախատեսված չէ արդյունաբերական նպատակով օգտագործման համար:
ԱՆՐՁԻ ՆՊԱՏԱԿ
Միևն աղալու և այլ մթերքները մանրացնելու համար:

1. ԱՆՎՏԱՆԱԳԻԹՅԱՆ ԱՊՆՆՉԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐ

Կլանից և առողջության համար վտանգավոր իրավիճակների առաջացումը, ինչպես նաև սարքի վնասման միջանցումը կանխելու համար անհրաժեշտ է խստորեն պահպանել ստորև նշված պայմանները

1. Սարքը օգտագործելուց առաջ ուշադիր կարդացեք այս ձեռնարկը:
2. Պահեք այս ձեռնարկը:
3. Օգտագործելուց առաջ համոզվեք, որ սարքի վրա նշված լարումը համապատասխանում է էլեկտրական ցանցի լարմանը:
4. Արգելվում է օգտագործել այլ արտադրողների պարագաներ և պահեստամասեր: Նման մասեր օգտագործելու դեպքում արտադրողի երաշխիքը չեղարկվում է:
5. Արգելվում է օգտագործել սարքը, եթե էլեկտրական լարը, խրոջը կամ սարքի որևէ այլ մաս վնասված է:
6. Եթե էլեկտրական լարը վնասված է, ապա դրա փոխարինումը պետք է իրականացնի արտադրողը, լիազորված սպասարկման ծառայություն կամ համապատասխան որակավորում ունեցող անձնակազմը վտանգից խուսափելու համար:
7. Օգտագործելուց առաջ մանրակրկիտ մաքրեք սարքի այն մասերը, որոնք շփվում են մտնաթեղքի հետ:
8. Օգտագործելուց հետո ամսիջապես անջատեք սարքը էլեկտրական ցանցից:
9. Մտղայից աշխատանքի ժամանակ երեք մի հիշե սնունդը զլիխի մուտքային խողովակի մեջ մատներով կամ արտադրողի մոլիչից գատ այլ առարկաներով:
10. Մատղայը պահեք երեխաների համար անհասանելի տեղում:
11. Մի թողեք միացրած մատղայն առանց վերահսկողության:
12. Անջատեք սարքը էլեկտրական ցանցից որևէ պարագա հանելուց և տեղադրելուց առաջ:
13. Միևն սարքի որևէ մաս հանելը սպասեք, որ դրա շարժվող մասերն ամբողջովին կապեն:
14. Մի ընկղմեք մատղայի շարժիչի բոլոր շրի կամ այլ հեղուկների մեջ, մի վազեցեք ծորակի տակ: Մաքրման համար օգտագործեք միայն խոնավ կտոր:
15. Արգելվում է մատղայի մեջ արլավ ոսկորներ, ընկույզներ և այլ պինդ առարկաներ:
16. Արգելվում է մտցնել մատները մատղայի զլիխի մեջ: Օգտագործեք միայն արտադրողի մոլիչը:
17. Մի օգտագործեք սարքը 10 րոպեից ավել անընդմեջ:
18. Պարագաների կցված է դրանք օգտագործման օգտագործման ձեռնարկ:

19. Օգտագործեք սարքը միայն նախատեսված նպատակով դժբախտ դեպքերից խուսափելու համար
20. Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, զգայական կամ մտավոր նվազ կարողություններ ունեցող անձանց (այդ թվում՝ երեխաների) կամ կյանքի փորձ ու գիտելիք չունեցող անձանց կողմից օգտագործման համար, եթե նրանք չեն վերահսկվում կամ սարքի օգտագործման ցուցումներ չեն ստացել այն անձից, ով պատասխանատու է իրենց անվտանգության համար: Երեխաները պետք է գտնվեն վերահսկողության ներքո սարքի հետ խաղալը կանխարգելելու համար:
21. Մաղաղի խցանման դեպքում սեղմեք «Հետադարձ» (REV) կոճակը: Հետադարձ պտույտի գործառնությունը շարժի մաղաղի գլխիկը մաքրելու և մտից, և կարելի է նորից գործարկել սարքը:
22. Բեռնափոխադրման, իրացման հատուկ պայմաններ չկան:

ՈՒՆԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ! Այս մաղաղն օժտված է թերմոստատով, որը ավտոմատ կերպով անջատում է սարքի էլեկտրասնուցումը գերտաքացման դեպքում:

- Եթե սարքը հանկարծակի կանգ է առնում, ապա՝
- Հանեք խորցր էլեկտրաջանցի մաղաղից:
- Անջատեք սարքը սեղմելով անջատման կոճակը:
- Բռոճեք սարքը 1 ատ, որպեսզի սառչի:
- Միացրեք խորցր վարդակին:
- Կրկին միացրեք սարքը:

Եթե թերմոստատը չափազանց հաճախ է գործում, կապվեք վաճառողի կամ լիազորված սպասարկման կենտրոնի հետ:

2. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄԵ

1. Հրիչ
2. Բեռնման սկուտեղ
3. Գլխիկի խողովակաճյուղ
4. Կողպան կոճակ
5. Պատյան
6. ON/OFF կոճակ («Միացնել/Անջատել»)
7. REV կոճակ («Դարձիչ»)
8. Շնեկ (պտուտակաման ելուստներով լիսեռ)
9. Դանակ
10. Սկավառակ (մեծ)
11. Սկավառակ (միջին)
12. Ամրացնող մանեկ

3. ԿՈՍՊԼԵԿՏԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

- Էլեկտրական մաղաղ - 1 հատ
- Գլխիկ - 1 հատ
- Շնեկ (պտուտակաման ելուստներով լիսեռ) - 1 հատ
- Հրիչ - 1 հատ
- Դանակ - 1 հատ
- Սկավառակ - 2 հատ
- Ամրացնող մանեկ (զայկա) - 1 հատ
- Բեռնման սկուտեղ - 1 հատ
- Շահագործման ձեռնարկ - 1 հատ

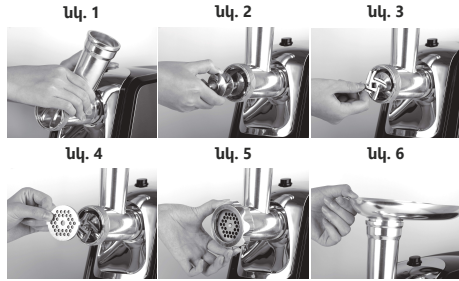
4. ԱՇԽԱՏԱՆԵՑԻ ԿԱՐԳ

ՆԱՆԱԴՐՈՒՄԱՏՈՒՄ ԱՇԽԱՏԱՆԵՐԻ
 - Սարքը ցանցին միացնելուց առաջ համոզվեք, որ այն անջատված է:

- Միևս աղայուց առաջ համոզվեք, որ բոլոր ոսկորները և ավելորդ ծարպը հեռավորված են:
- Մի իրեն սնունդ որևէ օտար առարկայով կամ մատներով, օգտագործեք միայն սարքի հետ մատակարարված իրիչ սարքը:
- Մի ընկղծեք մաղաղի պատյանը ջրի կամ այլ հեղուկների մեջ:
- Մի փորձեք մանրացնել պինդ կամ մանրաթելային սնունդ (օրինակ՝ կոճակալպեղ (իմբր) կամ ծովաթյուր):
- Եթե որևէ անիղ սննդի կտոր կանկեցնելու և պտուտակաման լիսեռը և սայրեղի պտույտը, անսխալպես անջատեք սարքը և օգտագործեք («Դարձիչ») ֆունկցիան:

ՀԱՎԱՅՈՒՄ

- Սեղմեք կողպան կոճակին, բռնեք գլխիկի խողովակաճյուղը ընդունիչ խողովակից և միացրեք կապակցիչին: Ուրոքեք խողովակաճյուղը կապակցիչի մեջ, հետևեք, որ գլխիկը թեքված լինի պատյանի վերին հատվածի պահի ուղղությամբ (Նկ. 1):
- Տեղադրեք շնեկը (պտուտակաման ելուստներով լիսեռը) գլխիկի խողովակաճյուղի մեջ՝ երկար լիսեռը դեպի առաջ և մի փոքր պատեք, միևս այն կմիանա շարժիչի լիսեռին (Նկ. 2):
- Դանակը տեղադրեք պտուտակի լիսեռի տակայի վրա՝ կտորոջ երեզով դեպի ձեզ (Նկ. 3): Եթե դանակը սխալ է տեղադրված, միաց չի կորսուվի:
- Տեղադրեք անիղաժեշտ սկավառակը դանակի դիմաց՝ այն համադրելով գլխիկի խողովակաճյուղի ելուստների հետ (Նկ. 4):
- Սկավառակը մի ձեռքի մատներով վարդ ընկնելուց պահելով անիղերը և մյուս ձեռքով ձգեք միացման մանեկը (Նկ. 5): Խուսափեք մանեկի չափից ավելի ձգումից:
- Տեղադրեք բեռնման սկուտեղը գլխիկին և ֆիքսեք այն աշխատանքային դիրքում (Նկ. 6):
- Տեղադրեք սարքը կայուն մակերեսի վրա:
- Մի արժեպահվեք շարժիչային բլոկի օդի ազատ հոսքը՝ ներքևից և կողքերից: Մի փակեք պատյանի ստորին հատվածում գտնվող օդափոխության անցքերը:



5. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄԵ

- Շնեկի ներսում մնացած միջր կարելի է հեռացնել՝ մի կտոր հաց անկյացնելով մաղաղում:
- Սարքը մաքրելուց առաջ անջատեք այն և հանեք սնուցման լարի խորցր հոսանքի վարդակից:

- Սեղմեք կողպան կոճակը, գլխիկը թեթև շրջեք ժամացույցի պահի ուղղությամբ և հանեք այն: Հեռացրեք հրիչն ու բեռնման սկուտեղը:
- Հեռու պտուտեք միացման մանեկը և հանեք գլխիկի խողովակաճյուղի բոլոր դետալները: Մի որոնք գլխիկի դետալները աման վրա կացող մեքենայի մեջ:
- Բոլոր դետալները, որոնք չփչվում են մսի հետ, վրացեք տաք օժտագործով: Մաղաղն օգտագործելուց անսխալպես հետո մաքրեք:
- Որոգրեք դետալները մաքուր սառը ջրով և չորացրեք դրանք:
- Խորհուրդ է տրվում սայրն ու սկավառակները յուղել փոքր քանակությամբ բուսական յուղով:

6. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲԵՌՈՒԹԱԳՐԵՐ

- Անվանական լարում՝ 220-240 V ~50/60 Հց
- Անվանական հզորություն՝ 600 ԿԷ
- Առավելագույն հզորություն՝ 2400 ԿԷ
- Արտադրողական թվումը՝ 2.4 կոդ/տպ



7. ՀՐԶԱՎԱՄ ՄԻՋԱԿԱՎՅՐԻ ՊԵՏՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ, ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄ ԿԵՐԱՆԱԿԱՍԱԿ

Ասրքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

8. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ԱՐՄԱՅԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս պարանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումներին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխանաբար: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մտակա սպասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության անաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 խիշերը՝ տարի, 4 և 5 խիշերը՝ արտադրության ամիս): Սարքի պատասխման ժամանակ որևէ հարցի ծագման կամ դրա անսարքության դեպքում դիմեք TM CENTEK-ի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Կենտրոնի հասցեն կարելի է գտնել <https://centek.ru/servis> կայքում: Աջակցության ծառայությունների հետ կապ հաստատելու միջոցներ հեռ՝ +7 (988) 24-00-178, VK vk.com/centek_krd: Գլխավոր սպասարկման կենտրոն՝ ՍՊԸ «Լարիա-Սերվիս», ք. Կրասնոդար: Հեռ.՝ +7 (861) 991-05-42: Ապրանքն ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ՝ № EA3C RU C-CN. BE02.B.01877/20 ից 20.01.2020 թ.:



9. ԱՐՏԱԴՐՈՒՑԻ ԵՎ ԵՆՏՐՈՒՄՈՒԹՅՈՒՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ ԸՆԴՆԵՐՈՒՄՈՒՆ

ԻՊ Արքումյան Կ.Ը.: Հասցե՝ Ռուսաստան, 350912, գ. Կրասնոդար, պատ. Պաշկովսկի, ուլ. Ստանանա Լիսենկոյի, 23: Հեռախոս՝ +7 (861) 2-600-900:

ЗАРАФИЛ И МОДЕЛИ

Эти модели являются основой для разработки и внедрения новых технологий. Они позволяют оценить эффективность различных подходов и выбрать оптимальный вариант. Модели также используются для прогнозирования результатов и выявления потенциальных рисков.

ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ И ТРЕБОВАНИЯ

1. Требования к оборудованию и материалам. Необходимо обеспечить наличие всех необходимых компонентов и материалов, соответствующих техническим условиям. 2. Требования к персоналу. Необходимо обеспечить наличие квалифицированного персонала, способного выполнять все необходимые операции. 3. Требования к условиям эксплуатации. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых условий эксплуатации, включая температурный режим, влажность и т.д.

4. Требования к безопасности. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер безопасности, включая защиту от поражения электрическим током, отравления и т.д.

5. Требования к качеству. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по обеспечению качества продукции, включая контроль качества на всех этапах производства.

6. Требования к документации. Необходимо обеспечить наличие и актуальность всей необходимой документации, включая чертежи, спецификации и т.д.

7. Требования к срокам. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых сроков, включая сроки поставки материалов, изготовления продукции и т.д.

8. Требования к стоимости. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по снижению стоимости продукции, включая оптимизацию процессов и выбор оптимальных материалов.

9. Требования к экологии. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по снижению воздействия на окружающую среду, включая утилизацию отходов и экономное использование ресурсов.

10. Требования к надежности. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по повышению надежности продукции, включая использование качественных материалов и тщательный контроль качества.

11. Требования к совместимости. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по обеспечению совместимости продукции с другими устройствами и системами.

12. Требования к удобству использования. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по повышению удобства использования продукции, включая эргономику и интуитивно понятный интерфейс.

13. Требования к безопасности. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по обеспечению безопасности продукции, включая защиту от поражения электрическим током, отравления и т.д.

14. Требования к качеству. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по обеспечению качества продукции, включая контроль качества на всех этапах производства.

15. Требования к безопасности. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по обеспечению безопасности продукции, включая защиту от поражения электрическим током, отравления и т.д.

16. Требования к качеству. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по обеспечению качества продукции, включая контроль качества на всех этапах производства.

17. Требования к безопасности. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по обеспечению безопасности продукции, включая защиту от поражения электрическим током, отравления и т.д.

18. Требования к качеству. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по обеспечению качества продукции, включая контроль качества на всех этапах производства.

19. Требования к безопасности. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по обеспечению безопасности продукции, включая защиту от поражения электрическим током, отравления и т.д.

20. Требования к качеству. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по обеспечению качества продукции, включая контроль качества на всех этапах производства.

21. Требования к безопасности. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по обеспечению безопасности продукции, включая защиту от поражения электрическим током, отравления и т.д.

22. Требования к качеству. Необходимо обеспечить соблюдение всех необходимых мер по обеспечению качества продукции, включая контроль качества на всех этапах производства.

КЫРГЫЗЧА

УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

TM CENTEK өнімдерин тандаганыңыз үчүн рахмет.

Биз кепилдик беремиз миниси жумуш истеу осы буйымдар сактай отырып, оны пайдалану ережелери.

Эт майдалагыч бул трицикли шайманы жана өнөр жай максаттар үчүн колдонулбай!

ШАЙМАНДЫН МАКСАТЫ

Эттен фарш жасоо үчүн жана башка азыктарды майдалоо үчүн.

1. КООПСУЗДУК ЧАРАЛАР

Жашоо жана ден-соолук үчүн кооптуу кырдаалдарды, ошондой эле шайман эрте иштен чыгып калбашы үчүн, төмөнкү шарттар так сакталууга тийиш:

1. Шайманды ишке киргизерден мурун берилген колдонмону жакшылап окуп чыгыңыз.
2. Берилген көрсөтмөнү сактаңыз.
3. Шайманда көрсөтүлгөн камсыздандыруу чыңалуусу электр тармагындагы чыңалуусуна дал келгенин текшериниз.

4. Башка өндүрүүчүлөрдүн буюмдарын жана запастык бөлүктөрүн колдонууга тыюу салынат. Мындай бөлүктөрдү колдонуу өндүрүүчүңүз кепилдикти жокко чыгарат.

5. Электр зымы, сайгычы жана башка бөлүктөрү бузулган болсо, шайманды колдонууга тыюу салынат.

6. Электр зымы бузулган болсо, кооптуу жагдай жаратпаш үчүн аны өндүрүүчү, тейлөө кызматы же ушул сыяктуу квалификациялуу кызматкер алмаштырышы керек.

7. Колдонуудан мурун, шаймандын тамак - аш азыктар менен байланышкан бөлүктөрүн кылдаттык менен тазалаңыз.

8. Колдонуудан кийин шайманды дароо электр тармагынын розеткасынан ажыратыңыз.

9. Эт майдалагыч иштеп жатканда, стандарттык түрткүчтөн башка, эч качан азыктарды, манжаларыңыз же башка нерселер менен түртпөңүз.

10. Эт майдалагычты балдар жетпеген жерде кармаңыз.

11. Иштеп жаткан эт майдалагычты кароосуз калтырбаңыз.

12. Аксессуарларын алып салуудан жана орнотуудан мурун, шайманды токтон чыгарыңыз.

13. Бөлүктөрүн алып салуудан мурун, кыймылдуу бөлүктөр толугу менен токтоп калганга чейин күтө туруңуз.

14. Эт майдалагычтын кыймылдаткыч блогун сууга же башка суюктуктарга батырбаңыз, ирандын астында жуубаңыз. Тазалоо үчүн нымдуу чүпүрөктү гана колдонуңуз.

15. Эт майдалагычта сөөктөрдү, жаңгактарды жана башка катуу нерселерди майдалаганга тыюу салынат.

16. Эт майдалагычтын башына манжаларды салууга тыюу салынат. Стандарттык түрткүчтү гана колдонуңуз.

17. Шайманды 10 мүнөттөн ашык тынымсыз колдонбоңуз.

18. Аксессуарлар менен коопсуздук боюнча көрсөтмөлөр кошо берилген.

19. Кырсыктар болуп кетпеш үчүн, шайманды максатына ылайык гана колдонуңуз.

20. Шайманды физикалык, сезимтал же акыл жөндөмдүүлүгү начар болгон адамдарга (балдарга), жашоо тажрыйбасы жана билими болбогондуктан колдонууга болбойт, эгер аларды шайманды колдонуунун эрежесин билген жана алардын коопсуздукту үчүн жооптуу адамдын көзөмөлүндө болбосо. Балдар шайман менен ойнобош үчүн аларды көзөмөлдөш керек.

21. Эт майдалагыч тыгылып жатканда, «Реверс» (REV) баскычтын басыңыз. «Реверс» функциянын жардамы менен эт майдалагычтын башы эттен тазаланат, шайманды кайра иштетсеңиз болот.

22. Ташуу (алып өтмөк), сатуу үчүн өзгөчө шарттар. жок.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!

Бул шайман термостат менен жабдылган, шайман ысып кеткенде, шаймандагы электр кубатын автоматтык түрдө өчүрөт.

Шайман күтүүсүздөн токтоп калган учурда :

- Сайгычын электр тармагынын розеткасынан сууруп алыңыз.
- Шайманды «КҮЙГҮЗҮҮ/ ӨЧҮРҮҮ» баскычын басып өчүрүңүз.
- Шайманга муздаганга 1 саат бериңиз.
- Сайгычын розеткага сайыңыз.
- Шайманды дагы бир жолу иштетиниз.

Эгер термостат тез - тез иштеп кетип жатса, катуучуга же ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылыңыз.

2. ШАЙМАНДЫН СҮРӨТӨТӨЛҮШҮ

1. Түрткүч
2. Жүктөө табак
3. Баштын тармак түтүгү
4. Кулпуплоо баскычы
5. Корпус
6. ON/OFF баскычы («Күйгүзүү/Өчүрүү»)
7. REV («Кайтаруу») баскычы
8. Бургуч
9. Бычак
10. Диск (чоң)
11. Диск (орто)
12. Бириккен гайка

3. ТОЛУКТУК

- Электрондук эт тарткыч - 1 д.
- Баш - 1 д.
- Түрткүч - 1 д.
- Бычак - 1 д.
- Диск - 2 д.
- Бириккен гайка - 1 д.
- Жүктөө табак - 1 д.
- Колдонуучунун жетекчилиги - 1 д.

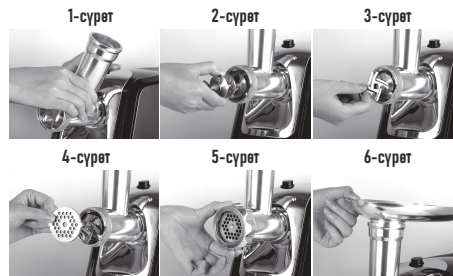
4. ИШТӨӨ ТАРТИБИ ИШТӨӨГӨ ДАЯРДАНУУ

- Шайманды тармакка күйгүзүүдөн мурун, анын өчүрүлүп турганын текшериниз.
- Эtti майдалоодон мурун бардык сөөктөр жана ашыкча майлар алынгандыгын текшериниз.
- Азыктардын үстүн бөтөн буюмдар менен жана манжаларыңыз менен басыңыз, шайман менен кошо келген түрткүчтү гана колдонуңуз.
- Эт тарткычтын корпусун сууга же башка суюктуктарга салбаңыз.
- Катуу же булалуу азыктарды (мисалы, имбирь же хрен сыяктуу) эт тарткычтын ичине майдалоого аракет кылбаңыз.

- Эгер азыктын кандайдыр бир катуу бөлүгү бургучту жана бычактын айлануусун токтотсо, анда шайманды токтоосуз өчүрүңүз жана «КАЙТАРУУ» функциясын колдонуңуз.

ЧОГЛУТУУ

- Кулпуплоо баскычын басыңыз, башты соргуч түтүкчөсүнөн алыңыз жана эт тарткычтын корпусундагы кыймылдаткыч туташтыргычы менен бириктириңиз, баш корпусун жогору жагындагы жебе багытына ооп тургандыгын текшериниз, андан кийин башты, ал бекем бекитилгенге чейин, саат жебесине каршы буруңуз (1-сүрөт).
- Бургучту баштын ичине узун огу менен алдыга коюп, кыймылдаткычтын сабы менен бириккенге чейин бир аз буруңуз (2-сүрөт).
- Бычакты бургучтун огуна кийгизиңиз, кескич жээктерин өзүңүзгө каратыңыз (3-сүрөт). Бычак туура орнотулбаса, эт майдаланбайт.
- Керектүү дискти бычактын алдына орнотуңуз, баштын корпусундагы чыгып турган жерлер менен дал келтириңиз (4-сүрөт).
- Диск түшүп калбашы үчүн, бир колпуңузду манжалары менен аны кармап, экинчи колпуңуз менен бириктирүүчү гайканы кийип, бекемдетиниз (5-сүрөт). Гайканы кысып салуудан алыс болуңуз.
- Жүктөө табакты башына орнотуңуз жана аны иштөө абалына бекемдетиниз.
- Шайманды туруктуу жерге орнотуңуз.
- Кыймылдаткыч блоктун астынан жана капталынан абанын эркин кыймылын тосуп салбаңыз. Корпустун түбүндө жана капталында жайгашкан желдетүүчү тешиктерди жаппаңыз.



5. ШАЙМАНГА КАМ КӨРҮҮ

- Бургучтун ичинде калып калган этти эт тарткычтан бир кесим нанды өткөрүп алып чыкса болот.
- Шайманды тазалоонун астында аны өчүрүңүз жана сайгычын электр тармактын розеткасынан сууруп салыңыз.
- Кулпуплоо баскычын басыңыз жана башын чыгарыңыз. Түрткүч менен жүктөө табакты чечип салыңыз.

- Бириккен гайканы бурап салыңыз жана баштын корпусунан бардык бөлүктөрүн алып чыгаңыз. Баштын бөлүктөрүн идиш жуугуч машинкага салбаңыз!

- Эт менен байланышкан бардык бөлүктөрдү самындуу ысык сууда жууп салыңыз. Тазалоону эт тарткычты колдонуп бүткөндөн кийин дароо жасаңыз.
- Бөлүктөрүн тазалау муздак сууда жууп салыңыз жана аларды кургатып коюңуз.
- Бычак менен дисктерди бир аз өлчөмдөгү өсүмдүк май менен майлоо сунушталат.

6. ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨР

- Ном. чыңалуу: 220-240 В -50/60 Гц
- Номиналдуу кубаттуулук: 600 Вт
- Максималдуу кубаттуулук: 2400 Вт
- Өндүрүмдүүлүк: 2,4 кг/мүнөт

7. АЙЛАНА ЧӨЙРӨНҮ КОРГОО, ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨӨ

Кутусу жана шайман өзү кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунда аларды кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

8. КҮБӨЛҮК ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Осы буйым үшүн кызмет ету мерзімі буйым осы пайдалану жөнүндөгү нускаулыкка және қолда-нылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұты-нушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Буйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер - жылы, 4 және 5 белгілер - өндіріс айы). Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, СЕНТЕК сауда маркасының авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекен-жайын <https://centek.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдау көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. «Ларина-Сервис» ЖШС бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталы-мы: «Moneytop» ЖШС, Астана қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукцияның шайкештік сертификаты бар:

№ ЕАЭС RU С.-CN.ВЕ02.В.01877/20 - 20.01.2020 ж. баштап.



9. ӨНДҮРҮҮЧ ЖАНА ИМПОРТЧУ ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ

Импортоочу: ИП Асрумян К.Ш. Дарек: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УРМАТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Бардык түзөктөрдүн келипдики мөөнөтү акыркы керектөөчүгө сатылган күндөн баштап 12 ай. Ушул келипдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандын жарактуу экендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузууларды акысыз жөөү милдетин алып жатат.

КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨВ ШАРТТАРЫ

1. Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жарактуу:
• баштапкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин атын көрсөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазыла, ар бир кепилдик талонунда сатуучу фирманын штампы, сатуучу фирманын өкүлүнүн колу бар болсо.

Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбеген учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окулбай турган, карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдик кызматынан баш тартууга укуктуу.

2. Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жарактуу:

• шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык так колдонуу;

• эрежелерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.

3. Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө, тазалоо, орнотуу, шайманды эссинин үйүндө жөндөө камтылбайт.

4. Кепилдикке кирбеген учурлар:

• механикалык зыян;

• шаймандын табигый эскирими;

• иштөө шарттарын сактабоо же эссинин туура эмес аракеттери;

• туура эмес орнотуу, ташуу;

• табигый кырсыктар (чагылган, өрт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчүгө тийешеси болбогон башка себептер;

• шаймандын ичине бетөн заттардын, суюктуктардын, курт-кумурскалардын кирип кетиши;

• уруксатсыз адамдар тарабынан оңдоо же структуралык өзгөрүүлөр;

• шайманды кесиптик максаттарда колдонуу (жүк ички керектөөнүн деңгээлинен ашат). Шайманды мамлекеттик техникалык стандарттарга ылайык болбогон телекоммуникация жана кабелдик тармактарга кошуу;

• буюмдун төмөнкү аксессуарларын иштен чыгышы, эгерде аларды алмаштыруу долбоордо каралса жана буюмду демонтаждоо менен байланышпаса:

а) узактан башкаруу пульттар, аккумулятордук кубаттагычтар,

батареякалар, тышкы кубат берүүчү жана кубаттагычтар;

б) сарпталуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, баштыктар, торлор, бычактар, колбалар, табактар, жээкчелер, решёткалар,

вертелдер, шлангдар, түтүктөр, шёткалар, тиркемелер, чаң жыйноочулар, чыпкалар, жыт сиңиргичтер);

• батарейкалар менен иштеген шаймандар үчүн - жараксыз же түгөнгөн батарейкалар менен иштөө;

• батарейка менен иштеген шаймандар үчүн - батарейкаларды кубаттоо эрежелерин бузулушунан келип чыккан ар кандай зыян.

5. Берилген кепилдик өндүрүүчү тарабынан кошумча колдонулат жана керектөөчүнүн колдонуудагы мыйзамына ылайык укуктарын эч кандай чектебейт.

6. Өндүрүүчү TM CENTEK тин өндүрүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү мүлкүнө жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка үчүнчү адамдардын этиятсыз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түздөн-түз же кыйыр түрдө келтирилген зыян үчүн жооп бербейт.

7. Тейлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын үстүндө тамактын калдыктары, чаң жана башка кир заттар болбошу керек).

Өндүрүүчү шаймандын дизайнын жана мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертүүсү өзгөртүү укугун өзүнө калтырат.

УКРАЇНСЬКА

ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧ!

Виробник не несе відповідальність у разі використання приладу не за прямим призначенням і при недотриманні правил і умов, що вказані в цій інструкції, а також у разі спроб некваліфікованого ремонту приладу. Якщо Ви бажаєте передати прилад для використання іншій особі, будь ласка, передавайте його разом із цією інструкцією.

Електромясорубка є побутовим приладом і не призначена для використання в промислових цілях!

ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИЛАДУ

Для приготування м'ясного фаршу та подрібнення інших продуктів.

1. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Придбаний Вами прилад відповідає всім офіційним стандартам безпеки, прийнятим до електроприладів у Російській Федерації.

Щоб уникнути виникнення ситуацій, небезпечних для життя і здоров'я, а також для передчасного виходу приладу з ладу необхідно суворо дотримуватися перерахованих нижче умов:

1. Уважно ознайомтеся з цим керівництвом перед введенням приладу в експлуатацію.

2. Зберігайте дане керівництво.

3. Переконайтеся, що напруга живлення, вказана на приладі, відповідає напрузі в мережі електропостачання.

4. Забороняється використовувати приладді і запасні частини інших виробників. У разі використання таких деталей гарантія виробника анулюється.

5. Забороняється користуватися приладом при пошкодженні мережного шнура, вилки та других частин приладу.

6. При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинен здійснити виробник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал.

7. Перед початком експлуатації ретельно очистьте частини приладу, що стикаються з харчовими продуктами.

8. Після закінчення використання негайно відєднайте прилад від мережі електроживлення.

9. Ніколи не прошивайте продукти у вхідну трубку головки пальцями або іншими предметами, крім штатного штовхача, під час роботи мясорубки.

10. Тримайте мясорубку поза досяжністю дітей.

11. Не залишайте працюючу мясорубку без нагляду.

12. Відключайте прилад від мережі перед зняттям й установленням будь-якого приладдя.

13. Дочекайтеся повної зупинки частин приладу, що рухаються, перед зняттям будь-яких його частин.

14. Не занурюйте моторний блок мясорубки у воду або інші рідини, не мийте під краном. Для чищення використовуйте тільки вологу тканину.

15. Забороняється перемелювати в мясорубці кістки, горіхи та інші тверді предмети.

16. Забороняється поміщати пальці всередину головки мясорубки. Використовуйте тільки штатний штовхач.

17. Не експлуатуйте прилад безперервно більше 10 хвилин.

18. До приладдя докладається керівництво з його безпечної експлуатації.

19. Використовуйте прилад тільки за прямим призначенням, щоб уникнути нещасних випадків.

20. Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зменшеними фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду чи знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, яка відповідає за їх безпеку. Діти повинні перебувати під контролем для недопущення гри з приладом.

21. При заклиненому мясорубки натисніть кнопку «Ревверс» (REV). Завдяки функції «Ревверс» головка мясорубки очиститься від м'яса і можна знову запустити прилад.

22. Особливі умови з перевезення (транспортування), реалізація: немає.

УВАГА! Даний прилад обладнаний термостатом, що автоматично відключає живлення приладу в разі перегріву.

У разі раптової зупинки приладу:

- Вийміть вилку з розетки електроживлення.
- Включіть прилад натисканням кнопки «ВКЛ/ВЫКЛ».
- Дайте приладу остигнути протягом 1 години.
- Вставте вилку в розетку.
- Знову включіть прилад.

Якщо термостат спрацює занадто часто, зверніться до продавця або у авторизований сервісний центр.

2. ОПИС ПРИЛАДУ

1. Штовхач
2. Завантажувальний лоток
3. Патрубок головки
4. Кнопка блокування
5. Корпус
6. Кнопка ON/OFF («Включення/Виключення»)
7. Кнопка REV («Реверс»)
8. Шнек
9. Ніж
10. Диск (великий)
11. Диск (середній)
12. Накидна гайка

3. КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Електром'ясорубка - 1 шт.
- Головка - 1 шт.
- Шнек - 1 шт.
- Штовхач - 1 шт.
- Ніж - 1 шт.
- Диск - 2 шт.
- Накидна гайка - 1 шт.
- Завантажувальний лоток - 1 шт.
- Керівництво з експлуатації - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РОБОТИ

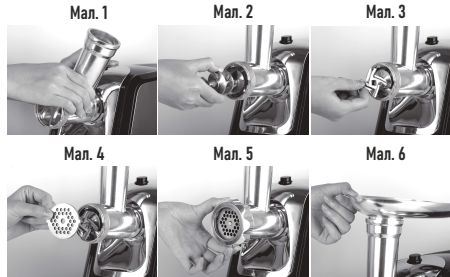
ПІДГОТОВЛЕННЯ ДО РОБОТИ

- Перед підключенням приладу до мережі переконайтеся, що прилад виключений.
- Перед подрібненням м'яса переконайтеся, що всі кістки і надлишок жиру видалені.
- Не натискайте на продукти будь-яким стороннім предметом або пальцями, використовуйте тільки штовхач, що поставляється разом із приладом.
- Не опускайте корпус м'ясорубки у воду або інші рідини.
- Не намагайтеся обробляти тверду і волокнисту їжу (наприклад, імбир або хрін) у м'ясорубці.

- Якщо який-небудь твердий шматок їжі зупиняє гвинт й обертання лез, негайно виключіть прилад і використовуйте функцію реверс.

ЗБИРАННЯ

- Натисніть на кнопку блокування, візьміть патрубок головки за приймальну трубку і з'єднайте з конектором, стежте, щоб головка була нахилена в напрямку стрілки на верхній частині корпусу (мал. 1), потім поверніть головку проти годинникової стрілки до надійної фіксації.
- Помістіть шнек у головку довгою віссю вперед і злегка поверніть його до зачеплення з валом двигуна (мал. 2).
- Одягніть ніж на вісь шнека ріжучими крайками до себе (мал. 3). При неправильній установці ножа м'ясо не буде подрібнюватися.
- Установіть потрібний диск перед ножом, поєднавши його з виступами в корпусі головки (мал. 4).
- Утримуючи диск від випадання пальцями однієї руки, іншою рукою надіньте і затягніть накидну гайку (мал. 5). Уникайте перетяжки гайки.
- Установіть завантажувальний лоток на головку і зафіксуйте його в робочому положенні (мал. 6).
- Розмістіть прилад на стійкій поверхні.
- Не перекривайте вільний рух повітря знизу і з боків моторного блока. Не допускайте блокування вентиляційних отворів на дні і бічній частині корпусу.



5. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

- М'ясо, що залишилося всередині шнека, можна витягти, пропустивши через м'ясорубку шматок хліба.
- Перед чищенням приладу виключіть його і витягніть вилку з розетки електромережі.
- Натисніть на кнопку блокування і вийміть головку. Зніміть штовхач і завантажувальний лоток.
- Відверніть накидну гайку і вийміть всі частини з корпусу головки. Не розміщуйте частини головки в посудомийну машину!

- Промийте всі деталі, що стикалися з м'ясом, у гарячій мильній воді. Чищення проводите відразу після використання м'ясорубки.
- Промийте деталі в чистой холодній воді і просушіть їх.
- Рекомендується змащувати ніж і диски невеликою кількістю олії.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Ном. напруга: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номінальна потужність: 600 Вт
- Максимальна потужність: 2400 Вт
- Продуктивність: 2,4 кг/хв



7. ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ

Прилад після завершення терміну служби може бути утилізований окремо від звичайного побутового сміття. Його можна здати в спеціальний пункт прийому електронних приладів і електроприладів на переробку.

8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ, ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Термін служби для даного виробу становить 5 років із дати реалізації кінцевого споживачу за умови, що виріб використовується в суворій відповідності до даної інструкції з експлуатації та застосовними технічними стандартами. Після завершення терміну служби зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру для одержання рекомендацій із подальшої експлуатації виробу. Дата виробництва виробу вказана в серійному номері (2 і 3 знаки - рік, 4 і 5 знаки - місяць виробництва). Гарантійне і післягарантійне обслуговування здійснюється генеральним сервісним центром ТОВ «Ларіна-Сервіс», м. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Адреса організації, уповноваженої на прийняття претензій від покупців і проводить ремонт і технічне обслуговування товару, зазначений на сайті <https://centek.ru/servis>.

Продукція має сертифікат відповідності:
№ ЕАЭС RU-C-ВЕ02.В.01877/20 від 20.01.2020 р.



9. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА, ІМПОРТЕРА

Імпортер: ІП Асруман К.Ш. Адреса: Росія, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковській, ул. Атамана Лисенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧ!

Термін гарантії на всі прилади 12 місяців з дати реалізації кінцевого споживачу. Даним гарантійним талоном виробник підтверджує справність даного приладу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. Гарантія діє при дотриманні таких умов оформлення:

- правильне і чітке заповнення оригінального гарантійного талона виробника із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу, за наявності печатки фірми-продавця і підпису представника фірми-продавця в гарантійному талоні, печаток на кожному відривному купоні, підпису покупця. Виробник залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні в разі ненадання вказаних вище документів, або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.

2. Гарантія діє при дотриманні таких умов експлуатації:

- використання приладу в суворій відповідності до інструкції з експлуатації;

- дотримання правил і вимог безпеки.

3. Гарантія не включає періодичне обслуговування, чищення, установлення, настрійку приладу на дому у власника.

4. Випадки, на які гарантія не поширюється:

- механічні пошкодження;

- природний знос приладу;

- недотримання умов експлуатації або помилкові дії власника;

- неправильна установка, транспортування;

- стихійні лиха (блискавка, пожежа, повінь та ін.), а також інші причини, що не залежать від продавця і виробника;

- потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідин, комах;

- ремонт або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами;

- використання приладу в професійних цілях (навантаження перевищує рівень побутового застосування), підключення приладу до живильних телекомунікаційних і кабельних мереж, що не відповідають Державним технічним стандартам;

- вихід із ладу перерахованого нижче приладдя виробів, якщо їх заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням виробу;

а) пульт дистанційного керування, акумуляторні батареї, елементи живлення (батарейки), зовнішні блоки живлення і зарядні пристрої;

б) витратні матеріали й аксесуари (упаковка, чохла, ремені, сумки, сітки, ножі, колби, тарілки, підставки, решітки, рожни, шланги, трубки, щітки, насадки, пилосбірники, фільтри, поглиначі запаху);

- для приладів, що працюють від батарейок,

- робота з невідповідними або спрацьованими батарейками;

- для приладів, що працюють від акумуляторів, - будь-які пошкодження, викликані порушеннями правил зарядження і підзарядження акумуляторів.

5. Ця гарантія надається виробником на додаток до пра вил споживача, установлених чинним законодавством, і жодною мірою не обмежує їх.

6. Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо або побічно завдану продукцією ТМ CENTEK людям, домашнім тваринам, майну споживача та/або інших третіх осіб у разі, якщо це сталося в результаті недотримання правил й умов експлуатації, встановлення виробу, навмисних і/або необережних дій (бездіяльності) споживача та/або інших третіх осіб, дії обставин нездоланної сили.

7. При зверненні в сервісний центр прийом виробу надається тільки в чистому вигляді (на приладі не повинно бути залишків продуктів харчування, пилу та інших забруднень).

Виробник залишає за собою право змінювати дизайн і характеристики приладу без попереднього повідомлення.

